

# SMARTWIZ™

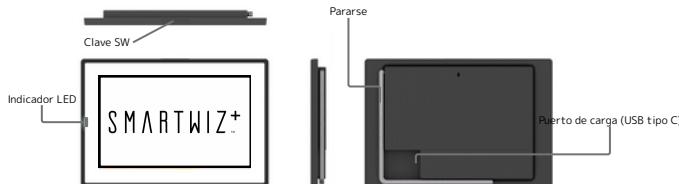
## arte

### Guía rápida del usuario

 matter

### Introducción del producto

Este manual proporciona información importante sobre el funcionamiento, las funciones y la seguridad del marco de fotos digital SMARTWIZ+ (modelo: SA073-ES3-B1). Este producto es un marco de fotos digital que utiliza una pantalla de papel electrónico (EPD) y también funciona como un enrutador de borde de hilo abierto compatible con el estándar de hogares inteligentes Matter. Lea atentamente este manual para utilizar el producto de forma segura y eficaz.



| Nombre de la pieza      | Descripción de la función   |
|-------------------------|---|
| Puerto de carga (USB-C) | Conecta el adaptador de corriente USB-C para cargar y suministrar energía.    |
| Indicador LED           | Parpadea cuando se reciben mensajes de Matter, etc.                           |
| Pararse                 | Cambiando la posición de montaje se puede colocar vertical u horizontalmente. |
| Clave SW                | Tecla de función  |

| Especificaciones              | Descripciones  |
|-------------------------------|--|
| Mostrar                       | Pantalla de papel electrónico en color Spectra 6 de 7,5" con tinta electrónica |
| Red                           | Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth LE v5.0                             |
| Fuente de alimentación        | CC 5 V 2,2 A   |
| Temperatura de funcionamiento | 0 a 35 grados  |
| Peso                          | 360 g (sin incluir el soporte)   |
| Dimensiones (An. x Al. x Pr.) | 198,18 x 134,18 x 16,30 mm   |

### Configuración rápida

#### 1. Descarga la aplicación

Busca "EPD art" en la tienda de aplicaciones (Apple Store, Google Play, etc.) o escanea el código QR. Descarga e instala la app EPD art.

#### 2. Una vez que haya conectado la energía, encienda el "arte".

Utilice el adaptador 5V-1A o 5V-2A (comprelo por separado) y el cable de alimentación USB incluido para encender la obra de arte.

**⚠** El producto solo admite el uso de adaptadores compatibles con LPS.



### Información de seguridad

- Este producto es un producto electrónico de precisión, evite daños físicos.
- No intente desmontar, reparar ni modificar su dispositivo.
- No utilice su dispositivo donde no estén permitidos los dispositivos inalámbricos.

#### ⚠ Precauciones para el montaje en pared



##### Comprobar la capacidad de carga

Asegúrese de que la pared y los herrajes de montaje puedan soportar el peso del marco.



##### Utilice el hardware adecuado

Seleccione los herrajes de montaje que coincidan con el material de la pared, por ejemplo, placas de yeso.



##### Evite la luz solar directa y el calor

No monte el marco cerca de fuentes de calor, humedad o luz solar directa.



##### Se requiere montaje seguro

Asegúrese de que el marco esté bien fijado para evitar que se caiga.



##### Evite vibraciones o impactos

No lo instale en lugares sujetos a fuertes vibraciones o golpes.



##### Administrar el cable de alimentación

Mantenga el cable de alimentación alejado de las vías de acceso para evitar tropiezos o daños. Una instalación incorrecta puede provocar que el marco se caiga, provocando lesiones o daños al producto.

#### ⚠ ADVERTENCIA: Peligro de batería de iones de litio

- Este producto contiene una batería de iones de litio incorporada.
- No exponga la batería a calor excesivo, como la luz solar directa, fuego o condiciones similares.
- No perfora, desmonte ni provoque cortocircuito en la batería.
- No intente reemplazar la batería usted mismo.
- Utilice únicamente el método de carga especificado en este manual.
- El manejo inadecuado puede provocar incendios, explosiones o lesiones.

Deseche la batería según la normativa local. No la incinere ni la tire junto con la basura doméstica.

### 3. Configuración de red

El método de configuración de red inicial varía según si utiliza el estándar de hogar inteligente Matter.

Si planea usar la función Border Router para Matter over Thread a través de la aplicación EPD art, seleccione "Sí". Si no la usa, seleccione "No". Si selecciona "No", permanezca en la pantalla que se muestra.

derecha y siga las instrucciones de la aplicación para configurar la conexión Wi-Fi.



Si selecciona "Sí", mantenga presionada la tecla SW durante 5 segundos. El LED comenzará a parpadear en blanco; en ese momento, suelte la tecla.

Luego, la pantalla se actualizará como se muestra a continuación y el dispositivo ingresará al modo de puesta en servicio de Matter.

Siga las instrucciones para el ecosistema que utilice.



Si no logra agregar la ilustración, presione la tecla SW durante más de 10 segundos y vuelva a agregarla. Si necesita ayuda, comuníquese con el siguiente número.

### Descubra más

#### Información del fabricante

DISEÑO Incorporado  
6-2-15 Kirigaoka, Midori-ku, Yokohama, Kanagawa 226-0016, JAPÓN

Manuales de usuario y preguntas frecuentes: <https://www.disign-store.com/es/support/smartwiz>  
Correo electrónico de soporte: support@disign.org

### Descripción de la operación clave

| Cuando el LED está... | Presione la tecla   |                      |  |
|-----------------------|---------------------|----------------------|--|
|                       | Menos de 5 segundos | Menos de 10 segundos | Más de 10 segundos   |
| Blanco                |                     |                      | Ingresar al modo de puesta en servicio de materia                              |
| Verde                 |                     | Sin asignar          | Presione nuevamente para salir de este modo y regresar a la pantalla anterior. |
| Azul                  |                     |                      |  |
| Cian                  |                     |                      |  |
| Rojo                  | Borrar un mensaje   |                      | Se restablecerá al modo de fábrica.  |

## Descripción de la luz indicadora

Descripciones de funciones codificadas por colores

| Color de la luz | Descripción  |
|-----------------|--|
| Blanco          | Indica que está esperando la operación de configuración inicial desde el teléfono inteligente. |
| Verde           | Indica que el dispositivo está conectado a una red wifi.                                       |
| Azul            | Indica que el dispositivo está en modo de espera de puesta en servicio de Matter.              |
| Cian            | Indica que la función Materia está en funcionamiento.  |
| Rojo            | Indica que se ha recibido un mensaje.  |
| Magenta         | Puede estar dañado, comuníquese con el soporte técnico.  |

Estado del LED durante el modo de espera

| Estado                       | Descripción   |
|------------------------------|---|
| Apagado                      | Modo de espera de bajo consumo (alimentado por batería) |
| Sigue así                    | Esperando acción de la aplicación.                      |
| Parpadeo lento y desvanecido | Esperando la acción de la aplicación (con batería).     |

Indicaciones LED especiales durante el funcionamiento

| Color    | Estado         | Descripción  |
|----------|----------------|--|
| Verde    | Alta velocidad | Indica que el registro se está realizando desde la aplicación. |
| Azul     | Brillante      | Esperando la puesta en servicio de Matter.                     |
|          | Alta velocidad | La puesta en servicio de la materia está en curso.             |
| Amarillo | Brillante      | Restablecimiento de fábrica en progreso.                       |
|          | Alta velocidad | Procesamiento del sistema en progreso.                         |

Estado del LED para la operación de la tecla

| Estado              | Descripción  |
|---------------------|--|
| Menos de 5 segundos | Parpadeo constante o lento según el modo de energía      |
| Más de 5 segundos   | Brillante  |
| Más de 10 segundos  | Parpadeo de alta velocidad mientras se presiona la tecla |

## Información sobre eliminación y reciclaje de RAEE



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE, según la Directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con los residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus aparatos usados en un punto de recogida designado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclaje correctos ayudarán a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Póngase en contacto con el instalador o las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación, así como los términos y condiciones de dichos puntos de recogida.



Este símbolo en la(s) batería(s) o en el embalaje indica que la(s) batería(s) que se incluyen con este producto no deben tratarse como residuos domésticos. En su lugar, sepárela(s) de otros tipos de residuos y recíclela(s) a través de su sistema de reciclaje local para proteger el medio ambiente y la salud. El símbolo químico del plomo (Pb) se añade debajo de este símbolo si la(s) batería(s) contiene(n) más del 0,004 % de plomo. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de esta(s) batería(s), póngase en contacto con su autoridad local o con la tienda donde adquirió el producto o la(s) batería(s).

## Información del manual de usuario multilingüe

Japonés:

Los manuales de usuario en alemán, francés, español y japonés se pueden descargar desde nuestro sitio de productos a continuación.

<https://www.disign-store.com/es/support/smartwiz-usermanuals/>

(También puedes acceder usando el código QR a continuación.)

Alemán:

Los manuales de usuario en alemán, francés, español y japonés se pueden descargar desde nuestro sitio web de productos:

<https://www.disign-store.com/es/support/smartwiz-usermanuals/>

(También puedes escanear el código QR a continuación.)

Francés:

Los manuales de usuario en alemán, francés, español y japonés están disponibles para descargar en nuestro sitio web de productos:

<https://www.disign-store.com/es/support/smartwiz-usermanuals/>

(También puedes utilizar el código QR que aparece a continuación.)

Español:

Los manuales de usuario en alemán, francés, español y japonés están disponibles para su descarga en nuestro sitio web de productos:

<https://www.disign-store.com/es/support/smartwiz-usermanuals/>

(También puede escanear el código QR a continuación.)



## Advertencia de la FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC y con las RSS exentas de licencia de ISED Canadá. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado. Cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autorización del usuario para operar el equipo.

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para dispositivos digitales de Clase B, según la sección 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación específica. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiéndolo y apagándolo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente a aquel al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV con experiencia para obtener ayuda. El dispositivo ha sido evaluado para cumplir con los requisitos generales de exposición a radiofrecuencia. Puede utilizarse en condiciones de exposición portátil sin restricciones.

Declaración de exposición a radiofrecuencias de la FCC:

El equipo cumple con el límite de exposición a la radiación de la FCC establecido para entornos no controlados. Este equipo debe instalarse y utilizarse a una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y el cuerpo.

## Advertencia CE

Para cumplir con los requisitos de exposición a radiofrecuencia, se debe mantener una distancia mínima de 20 cm entre el cuerpo del usuario y el dispositivo (incluida la antena). Utilice únicamente las antenas proporcionadas o homologadas. Este dispositivo cumple con los requisitos esenciales de la Directiva 2014/53/UE y otras disposiciones pertinentes. Se han realizado todas las pruebas de radio obligatorias.

Rango de frecuencia y potencia máxima de salida: 2400 – 2483.5 MHz < 20 dBm (EIRP)

Por la presente, Disign Incorporated declara que el equipo de radio SM215-X8M cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de Conformidad UE se encuentra en los manuales de usuario en: <https://www.disign-store.com/en/support/smartwiz>.

## Advertencia FCC / ISED / UE RED:

Cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento puede anular la autoridad del usuario para operar este equipo.

Este transmisor no debe instalarse ni utilizarse junto con ninguna otra antena o transmisor.

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA PSTI DEL REINO UNIDO

### 1. Identificación del producto

| Campo  | Descripción  |
|--|--|
| Tipo de equipo                               | Marco de fotos digital en red                                    |
| Nombre o marca comercial                     | Arte SMARTWIZ+   |
| Número(s) de modelo                          | SA073-ES3-B1   |
| Fabricante                                   | Diseño Incorporado   |
| Dirección del fabricante                     | 6-2-15 Kirigaoka, Midori-ku, Yokohama, Kanagawa, 226-0016, Japón |
| Periodo de soporte con fecha de finalización | 25 de enero de 2027  |

### 2. Declaración

Nosotros, los abajo firmantes, declaramos que los productos enumerados anteriormente cumplen con los requisitos pertinentes de la Ley de Seguridad de Productos e Infraestructura de Telecomunicaciones (PSTI) de 2022 y sus reglamentaciones asociadas.

Esta Declaración de Conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

### 3. Requisitos de seguridad cumplidos

El(s) producto(s) incorpora(n) características de seguridad adecuadas para cumplir con los siguientes requisitos de seguridad según se describe en la Ley PSTI de 2022:

Sin contraseñas predeterminadas: el producto no tiene contraseñas predeterminadas universales preestablecidas en fábrica.

Política de divulgación de vulnerabilidades: el fabricante tiene una política disponible públicamente sobre cómo los investigadores de seguridad y otros pueden informar vulnerabilidades.

Actualizaciones de software: La información sobre durante cuánto tiempo recibirá el producto actualizaciones de seguridad se comunica claramente a los consumidores en el punto de venta.

### 4. Documentación de respaldo

Existe documentación técnica disponible para respaldar esta declaración y las autoridades de vigilancia del mercado pertinentes pueden proporcionarla si lo solicitan.

### 5. Fecha y firma

| Campo                               | Descripción         |
|-------------------------------------|---------------------|
| Lugar de emisión                    | Yokohama, Japón     |
| Fecha de emisión                    | 20 de junio de 2025 |
| Nombre del representante autorizado | Yasuyuki Takatani   |
| Firma del Representante Autorizado  |                     |